



SE NECESITA QUE FIRMIEN TODOS...

Es de vital importancia para toda esta comunidad, y muy especialmente para la colonia mexicana que vive en el plan del río, que todos los mexicanos de este distrito que tengan demanda (claim) contra la ciudad de Los Angeles, por daños que pudiera ocasionar el río en tiempos de lluvias, PASEN A LA OFICINA A FIRMAR para que inmediatamente pueda dar comienzo la dicha ciudad con los trabajos de compostura en la caja del río.

Mientras que todas estas autorizaciones no sean firmadas, la ciudad de Los Angeles, estando todos los mexicanos que viven en ese particular distrito, expuestos a sufrir las consecuencias.

Muchos compatriotas "SABELO TODO" han propalado la noticia entre la colonia, asegurando que si firman, entonces la mencionada ciudad les cobrará por los gastos que se eroguen en esta obra.

Cosa más errónea y simple, no puede menos de calificarse de ignorancia.

Si todos los que en un principio firmaron para protegerse en caso de que algo llegara a suceder, no hay razón, para que hoy que la ciudad de Los Angeles, se compromete a remediar este desperfecto se rehúen a dar su consentimiento, obstruyendo y perjudicándose a sí mismos.

¡TODOS A FIRMAR!

MATRIMONIO GARNICA-LOPEZ

La nota social se dio el domingo próximo pasado entre la simpática colonia de Fillmore, cuando la señorita Catalina López y el señor Luis Garnica, fueron unidos en matrimonio, por el Rev. W. Sanzolo a la hora de la misa mayor en la iglesia católica.

La señorita Rosita Muñoz, hizo las veces de madrina y el señor Francisco Muñoz, fungió como padrino.

La ceremonia matrimonial fue una brillante nota social, habiendo estado completa de un todo a todo ocho damas de honor y dos pajesitos, la niña de las flores y la niña que presidió el ajuar matrimonial, formaron el hermoso cortejo de esta feliz pareja.

La señorita López, goza de generales simpatías tanto entre la colonia mexicana así como entre el pueblo norteamericano, habiendo graduado de la escuela alta de ese lugar, hace poco tiempo.

En las últimas fechas ha estado empleada en la casa comercial de la United Mercantile.

Los esposos Garnica se radicarán en ese lugar, habiendo hecho preparativos con anterioridad para la formación de su nuevo hogar, donde han estado recibiendo las felicitaciones de sus numerosas amistades.

La recepción matrimonial se verificó en la casa residencial de la desposada en donde se pasaron alegres

La Voz de la Colonia

AN INDEPENDENT SPANISH PUBLICATION, SERVING THE INTERESTS OF THE MEXICAN PEOPLE, AND MERCHANTS IN GENERAL. PERIODICO SEMANARIO, INDEPENDIENTE POPULAR—DEDICADO A LOS INTERESES DE LOS MEXICANOS EN ESTE DISTRITO.

5to. AÑO—FIFTH YEAR—Entered as second class matter October 30, 1926 at the Post Office at Santa Paula, California, under the Act of March 3rd, 1879.

Santa Paula, California, Jueves, 23 de Mayo de 1929

Teléfono de Oficina 444
Teléfono de Residencia 444-1
HORAS DE OFICINA
De las 8:00 a. m. a las 6 p. m.
120 So. Mill St. 335 Calle Sim. al Sur.
M. A. REYES, Director
Precio de Suscripción por un Año \$2.00
Toda Suscripción Deberá ser Pagada Adelantada.

Número 31

INVITACION A LA COLONIA MEX. EL PROGRESO INDUSTRIAL DE LA REP. MEXICANA LOS ULTIMOS AÑOS

Hago del conocimiento de las Sociedades Mutualistas, grupos unidos, Colonia Mexicana en general, que para el próximo Domingo 26 del presente mes, procederé a la elección de nuevos funcionarios que tendrán que regir los destinos o funciones representativas de nuestro Consulado en Los Angeles, California, o sea para la renovación de la Comisión Honorífica Mexicana en este lugar.

Esto se debe al cumplimiento del Artículo 30, en las disposiciones generales que rigen a las Comisiones Honoríficas, y para cuyo efecto, me permito convocar a una junta que tendrá su verificación en la fecha arriba indicada a las 9 a. m. en la escuela de la calle Mill.

Recomiendo muy atentamente a todos mis compatriotas de buena voluntad que asistiendo a dicho llamado que me permito hacerles para no dar margen al surgimiento de malas interpretaciones en este caso. Anticipandome a dar las expresivas gracias, reitero en general mi atenta consideración.

UNION Y PATRIA
J. GUADALUPE SANCHEZ.
Presidente Comisión Honorífica Mexicana

INTENSA CAMPAÑA EN EL EJERCITO CONTRA EL ALCOHOL

CIUDAD DE MEXICO.—Cualquier miembro del ejército Nacional, que sea encontrado en estado de ebriedad, será inmediatamente dado de baja, según dice una disposición dada a conocer hoy por el general Abundio Gómez, Sub-secretario de Guerra y Marina.

El general Gómez, al secundar la campaña antialcohólica emprendida por el Presidente Portes Gil, además de esta severa disposición dio a conocer estos otros acuerdos:

1.—Que un servicio especial de vigilancia será establecido para evitar que los militares entren a las cantinas.

2.—Que la Secretaría de Guerra se dirigirá a las autoridades civiles solicitando que sean clausuradas las cantinas y pulquerías que se encuentren situadas cerca de los cuarteles.

3.—Que diariamente sea distribuida entre los oficiales y soldados del ejército nacional, propaganda impresa contra el uso de las bebidas embriagantes.

Y no sólo el general Gómez ha secundado la campaña en favor de la temperancia, sino que el Consejo de la Ciudad de México dictó hoy nuevas medidas tendientes a combatir la embriaguez.

Una de estas medidas consiste en prohibir el empleo de meseras en las cantinas y cabarets de la capital de la República. Todas las meseras deberán quedar suspendidas en el curso de la semana entrante, según dice la orden municipal.

JOVENES DETENIDOS POR ROBO

Tres jovencitos de Santa Barbara, Calif., se encuentran detenidos en la cárcel del condado, acusados de haber cometido un robo en unos almacenes de Ojai, propiedad de Miss Anna McDonald.

Los tres jovencitos que fueron arrebatados por el deputy sheriff Suytar y Ramsdell, dijeron llamarse: John Cota, Abel López y Richard Bowman.

JUEGO DE PELOTA EN FILLMORE EL DOM. 26

El team de los "All Stars" de Santa Paula, jugará el próximo domingo con los peloteros del team mexicano de Fillmore.

Los muchachos de Fillmore, hace dos semanas que le ganaron a los de Santa Paula, por lo que se espera que este juego sea reñido.

El domingo pasado los "All Stars" de Santa Paula, jugaron con el americano de Fillmore ganando los "All Stars" por 11 contra 0.

Las industrias manufactureras representan una parte muy pequeña de la vida económica de la República Mexicana, nos dicen del Departamento de Comercio de Estados Unidos, basándose en datos recabados por sus agentes allende el Bravo. México importa principalmente manufacturas y comestibles y exporta materias primas, así como materiales procedentes de las industrias de extracción. El gobierno mexicano se ha estado esforzando recientemente en promover las diferentes industrias. Es posible que los textiles y del hierro continúen progresando y abasteciendo buena parte de la demanda doméstica. Pero, los expertos norteamericanos dudan que México pueda jamás competir seriamente con el extranjero en estas u otras industrias. Como se verá más adelante, el Canadá tiene más capital invertido en México que los Estados Unidos.

México es uno de los tres más importantes países industriales de la América Latina, y sin embargo, no se le puede considerar país manufacturero en el sentido usual de la palabra. Porque las manufacturas representan una fracción bien pequeña de su vida económica. Las exportaciones mexicanas consisten, se dijo ya, de materias primas procedentes de las industrias de extracción. Por ejemplo, en 1926, las diez mayores partidas de exportación, en orden de valor, fueron las siguientes:

Plata, petróleo crudo, plomo, aceite combustible, gasolina, zinc, henequén, cobre, café, algodón en rama. Estos diez productos, representan como 82 por ciento (Dls. 273,545,000.00) de la exportación total durante ese año. Similarmente, las diez mayores partidas de importación incluían en 1926 (con dos excepciones) sólo manufacturas y comestibles, y fueron, en orden de valor: Maquinaria, hierro y acero, manufacturas de algodón, automóviles, manteca, substancias químicas, trigales, maderas de construcción, oro y plata (en barras y en numerario) y aceites minerales. El valor total de estos diez productos fue, en 1926, de \$63,629,000.00 o sea, 46 por ciento del monto del comercio de importación durante ese año.

Estas cifras indican que con pocas excepciones, especialmente en los casos de los productos de henequén y de la gasolina, México no produce manufacturas de exportación. Aún en su principal producto, los textiles, el vecino del sur consume mucho más de lo que produce. Y esto es porque si bien México posee muchos de los recursos naturales de importancia esencial a las industrias manufactureras, tiene, en cambio, la desventaja de carecer de otros factores económicos que le son indispensables a toda nación manufacturera. Actualmente la tendencia natural de la actividad económica mexicana parece dirigirse hacia el terreno de las industrias de extracción.

Se estima que de la población total de la República sólo el 27 por ciento vive en ciudades de más de 4,000 habitantes, de aquí la preponderancia de la agricultura y también, secundariamente, de las otras industrias no manufactureras.

Pero, a pesar de todo esto, las manufacturas se desarrollan en cuanto a diversidad de productos y en cuanto a aumento de producción. Verdad es que durante los últimos años se ha notado una tendencia decreciente en la producción total.

El gobierno mexicano se esfuerza por proteger el desarrollo de las industrias locales, por medio de aranceles protectores, legislación obrera definida y fomento de las industrias en general. Pero, desde el punto de vista del manufacturero, estas medidas no han tenido inmediatos resultados benéficos en la práctica; especialmente en cuanto se refiere a la protección de las clases laborantes y a la que pone en vigor las ordenanzas constitucionales relativas a los derechos del sub-suelo nacional. Item más, las condiciones políticas por que el país ha atravesado durante los últimos años han tendido a desanimar la inversión de capitales, ya sean nacionales o extranjeros. Se ha dicho que las manufacturas han tomado incremento, pero esto ha ocurrido en las esferas de las industrias en pequeño, que requieren plantas también pequeñas. El surgimiento de pequeñas fábricas ha sido

la base de capital nacional. Este fenómeno, la aparición de las industrias en pequeño, es un algo nuevo en México. Hasta hace pocos años, las inversiones de capital nacional se dirigían hacia la agricultura más bien que hacia las manufacturas.

Las Inversiones	(en pesos)	prct.
Mexicanas	\$ 98,180,155	23.98
Canadienses	85,566,567	20.72
Estadunidenses	71,610,092	17.34
Inglésas	27,701,906	6.67
Francesas	23,408,947	5.71
Españolas	16,010,012	3.96
Alemanas	1,949,921	0.47
Otra nacionalidad	88,539,752	21.34

TOTAL \$412,967,450 100.00

La industria textil es la más antigua y de mayor importancia. Se dice que en 1802 se produjeron tres millones de pesos de telas de algodón en Querétaro, San Miguel El Grande, Puebla y Guadaluajara. Los tejidos de algodón siempre han sido los más importantes. La producción de hoy día consiste de telas baratas, mantas crudas, calcetas, percales, driles, lienzo, etc. Esta industria, textil demanda maquinaria y métodos relativamente simples.

Item más, puesto que la industria manufacturera debe de adaptarse a la demanda del mercado, es natural que México, que tiene una potencia compradora relativamente pobre, demande productos baratos en grandes cantidades.

La Producción Doméstica de Materias Primas

En el pasado México ha dependido en gran manera del extranjero para la obtención de materias primas para la industria textil. Pero ahora la tendencia es hacia la producción local de materias primas, que se traduce en una comparativa independencia de los mercados extranjeros.

En 1906 había aproximadamente ciento cincuenta fábricas de hilados y tejidos; para las que se importaron 3,500,000 kilos de materias primas. En cambio, en 1926, había ciento sesenta fábricas, pero sólo se importaron 235,654 kilos.

Las condiciones presentes en la industria textil son decididamente desfavorables. La producción ha caído, la demanda y hay grandes excedentes de telas almacenadas. La producción también ha declinado durante los últimos años. En 1925, se manufacturaron 408,812,437 yardas de telas de algodón;

400,591,915 yardas de telas de algodón en 1926;

379,162,512 yardas de telas de algodón en 1927.

La depresión en las industrias manufactureras tiene su paralelo en las de extracción, especialmente la del petróleo. La depresión es mucho menor en la industria de tejidos de lana y en la de medias y calcetines. Sin embargo, no hay razón para inferir que esta depresión habrá de ser permanente. Hay también que notar que México no produce aun todos los hilados y tejidos que consume. Cuando se alcance mayor eficiencia en la producción y se manufacturen mejores clases de productos a precios más económicos, la industria textil prosperará otra vez allende el Bravo.

En la industria de la cordelería, el progreso ha sido continuo. Durante 1912-1913 las exportaciones de manufacturas de henequén de diversas clases sumó a 4552 kilogramos y las de fibra de sisal a 149,020.193 kilogramos. En 1926 se exportaron 1,296,142 kilogramos de productos de henequén y 105,361,932 de fibra. La mayor parte de estas manufacturas y fibra fueron enviadas a Estados Unidos.

La industria del hierro y acero, al amparo de aranceles protectores, ha dado pruebas de vida y crecimiento, después del abrupto descenso que sufrió a principios de la revolución. De 1903 a 1912, el consumo medio de hierro y acero, por cápita, fue de dieciséis kilogramos. Durante el período 1913-1922, el consumo dicho fue de 5.1 kilogramos. Pero en 1926 subió a 13.6 kilogramos.

La producción doméstica anual media por cápita durante los tres períodos indicados fue de 2-48, 1.5 y 4.3 kilogramos, respectivamente. Evidentemente, la producción doméstica ha aumentado de una manera más rápida aun que el consumo doméstico. Item más, el margen entre la producción doméstica y el consumo total indica

SE FORMARA UNA BANDA DE MUSICA, JUVENIL EN FILLMORE, CAL.

El Prof. don Manuel Lucero, competente director de la ya famosa banda mexicana de Fillmore, tiene en planta la formación de una banda de niños mexicanos en ese lugar.

Para este objeto nos ha comunicado que desea hacer una cordial invitación a todos los padres mexicanos de Fillmore, para una reunión que celebrará el martes por la noche a las 7:30 p. m. en el subterráneo de la casa comercial de los hermanos Sánchez de ese lugar.

El señor Lucero, espera interesar a todos los buenos mexicanos que aspiren por el engrandecimiento cultural y desarrollo musical, entre esa comunidad, para entrar en arreglos y dar principio a la formación de esta banda juvenil.

La idea de este brillante filarmónico es del todo meritoria, y nosotros aplaudimos deseando todo éxito en los trabajos que se emprendan con este respecto.

Ojalá que Santa Paula pudiera contar con una organización de esta naturaleza, que buena falta hace en esta comunidad.

El Sr. Lucero, goza del respeto y simpatías de la colonia de Fillmore, por lo que sin duda no encontrará ningún obstáculo para llevar a feliz término su obra que piensa emprender.

Repetimos la fecha en que se verificará esta reunión: martes 28 a las 7:30 p. m. en la casa comercial de los hermanos Sánchez. Toda la colonia es cordialmente invitada.

SE ACTIVA LA CAMPAÑA AL ALCOHOLISMO

CIUDAD DE MEXICO.—Presidido por el licenciado García Talavera, Oficial Mayor de la Secretaría de Gobernación, solemnemente quedó instalado el Comité Nacional Antialcohólico, constituido por acuerdo expreso del Presidente Portes Gil.

Los miembros del Comité, celebraron desde luego una larga reunión, anunciando que en el curso de la semana actual darán a conocer los primeros acuerdos tendientes a combatir el alcoholismo en la república.

Todos los miembros del Comité Nacional anunciaron la más ruda campaña contra las bebidas embriagantes, asegurando que México llegará a ser un país seco por conveniencia y no por disposiciones dictatoriales.

Convergiendo al pueblo de lo nocivo de las bebidas embriagantes al mismo tiempo, que ir tomando medidas tendientes al clausurar los centros de vicio hasta convertir al país en la república de la temperancia, es lo que desean los miembros del Comité Nacional.

que la producción de hierro y acero en México va en constante aumento, y se puede inferir que continuará así.

Si bien el consumo de tabaco va para arriba, aquél que hoy inferior al de 1907, debido en parte a las limitaciones puestas a las importaciones por los aranceles protectores. La producción de trigo en 1926 aumentó un 20 por ciento sobre la de 1925, y sin embargo, la importación aumentó de 25 a 26 en un noventa y tres por ciento. Del total de trigo usado en la manufactura de harina en 1925 el catorce por ciento fue de procedencia extranjera; en 1926 el veintitres por ciento. En 1925, se produjeron 4,364,472 sacos de a 98 libras y 5,103,437 sacos en 1926.

La producción de azúcar ha ido en considerable aumento desde 1900. El consumo también ha crecido. La exportación de azúcar alcanzó mayores cifras en 1926. En 1924 también se exportó más azúcar de lo regular, pero tanto la producción como el consumo han declinado durante los últimos tres años. Las exportaciones de 1926 disminuyeron 71 por ciento de las de 1924. Las importaciones permanecieron estacionarias. El azúcar tiene ahora un impuesto de importación de quince centavos por kilogramo bruto.

La producción de zapatos ha aumentado notablemente durante la última década. Se calcula que como un 25 por ciento de aquella se hace a máquina. Las importaciones de zapatos en 1926 fueron mayores en un 34 por ciento que las de 1912.

En los ramos de mueblería, félsomos y artículos de vidrio, la producción se consume enteramente en el mercado doméstico.

SINDICATO BRITANICO SOLICITA UNA CONCESION PARA EXPLOTAR EL HULE EN MEXICO

CIUDAD DE MEXICO.—Un monopolio en la explotación del hule en la República, está establecido, si el gobierno mexicano otorga la concesión que ha solicitado un poderoso sindicato británico, que pretende invertir en México cerca de cuarenta millones de pesos en la explotación del hule en diferentes Estados productores en el país.

El sindicato británico que pretende extender su radio de acción a México, es actualmente el más poderoso del mundo en la industria del hule.

En la petición que el sindicato británico ha hecho al gobierno mexicano, anuncia que además de las plantas ordinarias para la extracción del hule, no menos de cinco inmensos talleres para la fabricación de llantas serán establecidos en la república.

Aunque el sindicato está dispuesto a invertir por de pronto cuarenta millones de pesos, dice la petición que antes de cinco años la inversión será aumentada hasta setenta y cinco millones.

El Sindicato británico se propone con las plantas que establezca en México, competir con los Estados Unidos, por la conquista del mercado de hule en la América Latina.

Las riquezas huleras en México son consideradas como las más grandes del mundo, estando actualmente explotadas sólo en un quince por ciento.

CORREO RAPIDO A LOS ANGELES, CALIF.

GUADALAJARA, Jal.—La correspondencia entre cualquier punto de los Estados de Jalisco, Michoacán y Guerrero y Los Angeles, California, llegará de aquí a otro en trece horas en vez de las ciento veinte que ahora necesita.

He aquí lo que dijo el Presidente de la Cámara de Comercio de Guadalajara, al informar que en los primeros días del mes entrante, quedará establecido un servicio aéreo entre esta ciudad, Morelia y Guanajuato.

Los aviones harán escalas en las principales poblaciones de los Estados de Guanajuato, Michoacán y Jalisco trayendo la correspondencia a esta ciudad, donde trasladará al servicio aéreo de Guadalajara a Los Angeles.

El Presidente de la Cámara de Comercio agregó que una compañía integrada por capitalistas de los tres Estados, ha sido formada, habiendo hecho ya un pedido de cinco aviones que serán utilizados en este servicio, a una fábrica de los Estados Unidos.

LA CLINICA EL MIERCOLES 29 DE MAYO

La clínica para bebés mexicanos y madres, será el próximo miércoles 29, de los corrientes en el Centro de la calle Mill a la 1 p. m.

El interés despertado entre las madres mexicanas, nos ha permitido seguir adelante con este trabajo de sanidad, el cual está bajo la dirección del competente facultativo Dr. R. P. Little.

Toda mamá mexicana puede aprovechar estas visitas a la clínica para consultar sobre la salud de sus niños.

UN VOTO DE GRATITUD

A todos mis buenos hermanos y socios de la Sociedad N. M. "Ignacio Zaragoza" Logia No. 22, de Santa Paula, a la cual yo pertenezco, altamente agradecido de ustedes me encuentro por el bondadoso beneficio que recibí en los momentos en que me encontraba recluso en mi habitación, sufriendo los tormentos de mi angustiosa enfermedad, que me privó de las energías propias para poder buscar la subsistencia de mi familia.

No me quedó otro recurso que recibir de todos mis buenos hermanos tan grande beneficio en mi favor el cual me lo entregó el presidente de Sanidad, señor Octaviano Boiza.

Por todo esto hago presente por medio de estas líneas, mi gratitud para todos mis buenos hermanos de la "S. N. M. Y. Z." Logia No. 22, instalada aquí en Santa Paula.

Sin otro particular, me es grato reiterar en nombre de nuestros cuatro lemas P. M. Y. R.

MELECIO REYES.

A TODOS LOS QUE ESPERAN DINERO

Por medio de la presente se advierte que las oficinas en Santa Paula, dependencia de la oficina central del Abogado de la Ciudad de Los Angeles, será clausurada el día 31 de Mayo, y todos los documentos y demás archivos sobre reclamaciones, serán transportados a dicha oficina central.

Aun quedan en esta oficina (Limónera) de Santa Paula, nos cien certificados de pago, para ser entregados a los reclamantes, a los cuales se les ha avisado con toda oportunidad, que pasan a recoger su dinero; pero hasta la fecha no se han presentado. Es de mucho interés para estas personas que ya han sido notificadas, que pasen a recibir sus certificados de pago, antes de que éstos sean llevados a la oficina central de Los Angeles, donde sin duda tropezarán después con grandes dilaciones para recibir su dinero, así como también será un gran inconveniente para esta oficina el hacer entrega oportuna de dichos reclamos.

Este aviso es solamente para todas aquellas personas que hayan recibido la noticia del arribo de sus dineros a esta oficina.

SOCIAL EN LA IGLESIA EL DOMINGO 25, 3 p. m.

Para el próximo sábado 25 de los corrientes se verificará un social por las señoras de la Iglesia Evangélica Mexicana, a las 3 p. m.

En esta reunión se pondrá a la venta para los concurrentes, hermosos bordados y costuras, así como toda clase de trabajo de aguja.

En los platos de la iglesia mexicana, se venderán también platillos mexicanos y toda clase de refrescos. Todos son bienvenidos.

BAILE EN FILLMORE, DE LA CRUZ AZUL MEX.

El sábado próximo se celebrará un suntuoso baile de beneficio, organizado por la Cruz Azul Mexicana de Santa Paula, en los elegantes salones del "Foot's Hall" de Fillmore, Cal.

Se invita muy cordialmente a todas las colonias de estos contornos a participar en este alegre festival.

LAS VERDURAS SON MUY INDISPENSABLES

A medida que más se estudia en los territorios de la ciencia dietética, más resulta la importancia de las verduras en la alimentación diaria del individuo. Hay sabios como el Dr. H. C. Sherman, experto de primera magnitud en asuntos de alimentación, que se van al extremo de declarar que la dieta humana deberá de consistir de sólo leche y verduras.

Las verduras de más importancia en la dieta resultan ser las espinacas, coles, lechugas, apio, chicharos, ejotes, zanahorias y betabelas. Sherman aconseja que cuando menos dos platos de verduras, amén de papas, deben de incluirse en la dieta diaria.

El valor dietético de las verduras descansa en que son las fuentes primarias de sales minerales y vitaminas para el sistema. Puesto que tanto minerales como vitaminas son necesarias al desarrollo propio y buena salud del organismo su indispensabilidad sube de punto cuando se trata de los niños. Aun a las criaturas de un año de edad, hay que darles diariamente una ración vegetal en forma jugosa de pulpa vegetal (una o dos cucharadas diarias), a fin de proporcionarles las vitaminas que carece la leche.

Los niños necesitan mucho calcio para formar hueso. La leche tiene el calcio, pero hay que suplementarlo con el de las verduras. A los adultos les convienen las verduras porque sirven para contrabalancear los alimentos condensados como el queso y la carne y su además las vitaminas.

DE VENTA.—Un magnífico y bien equipado Radio y también un elegante piano de marca standard, por menos de la mitad de su precio—plazos. Llame a las 6 p. m. al 127 Davis St.—Santa Paula.

"La Voz de la Colonia" \$2.00 por un Año.

DIRECTORIO COMERCIAL MEXICANO

Santa Paula, California

S. & J. MEDINA CO

TIENDA DE ABARROTES
Verduras — Carne y Refrescos
Esq. Mill y Harvard Blvd.

7th STREET GROCERY

M. QUINTERO, Prop.
Abarrotes, Verdura, Carne
Calle 7 al sur. — Tel. 354-M-1

LA MAS BARATA

TIENDA DE ABARROTES
Surtido de Medicinas, Drogas,
Yerbas Medicinales, Vegetales de
todas clases.
FAUSTINO LOPEZ, Prop.
1112 Santa Barbara Street

DISPONIBLE

PACIFIC OUTFITTING COMPANY

Muebles, Camas y Todo lo Necesario para el Hogar
A. ROMO, Mgr.
1016 Main Street

JOSE G. GONZALEZ

Importador y Manufacturero de
los famosos Productos
"González" — Chorizo y
Dulces Mexicanos

J. BARRON

"El Sastre de los Elegantes"
138 No. Ojai St.
Servicio a Domicilio
Maquinaria Moderna



CHISPAS

Reproducción Prohibida — Derechos Patentados

AVISOS DE OCASION

DE VENTA — Una casa de 4 cuartos
incluyendo el baño—Tiene que moverse inmediatamente—Véase: Sra.
M. G. DAVIS, 130 S. Mill St. Santa
Paula.

DE VENTA— Fonógrafos con 100
discos de canto y baile.—Hallsteads
Auto Electric—Fillmore, Calif.

666

es una prescripción para
RESFRIOS, GRIPPE, FLU, DEN-
GUE, BILIS, FIEBRE Y MALARIA
Es el remedio más rápido para curar.

Mutual 3232 Horas 9 a 6
Dr. R. J. CARREON, Jr.
Oculista
Oficinas en Broadway y calle 7a.
The Sun Drug Co. Los Angeles.

LA ZAPATERIA DE

MANUEL VICTORIA
A la otra puerta de la Tienda
Mueblería de Ferguson.
Toda clase de reparación de cal-
zado a precios módicos
AHORRE DINERO REPARANDO
SU CALZADO

DE VENTA — Tres Tiendas de Abarrotes,
localizadas en lugar céntrico
y bien acondicionadas.
DOS LOTES a precio de Ganga y sa-
crificio, en la esquina de las calles
7 al sur y Harvard Boulevard.
Teléfono Oficina 162 y 447
Teléfono de Residencia 162
MRS. WESLEY
Santa Paula, California

SEVERO MOLINA

1123 Harvard
Mercancias en General
Precios de Plaza

ISELL GROCERY

J. J. HERRERA, Mgr.
Abarrotes, Frutas y Verduras
Esquina de Harvard y 7th

LA OCCIDENTAL

FORTINO JUAREZ, Prop.
Tienda de Abarrotes y Carnice-
ría, Frutas y Panadería
245 S. Ojai St.

NUART CABINET SHOP

Especialidad en Construcciones
estilo colonia, "stucco" \$3.25 el
pie. "Siding" \$3.00 el pie
S. VELAZQUEZ, Prop.
105 No. 11th St.

"BILLARES" Y BARBERIA

Refrescos, Cigarros, Tabacos y
Buena Música
TONY VILLA, Prop.
134 No. Ojai St.

THE TEXAS STORE

GIL CASTANEDA, Prop.
Abarrotes, Frutas, Verduras
y Productos Mexicanos
136 No. Ojai St.

LA NACIONAL

J. GOMEZ, Prop.
Tienda de Abarrotes, especiali-
dad en carne fresca, Verduras
y Frutas.
234 So. 10th Street

EXPERTO CONTRA RELAJAMIENTO VIENE A VENTURA

EL

Lunes-Martes Mayo 27-28

Y ESTARA EN EL
Hotel Anacapa

Desde las 10 a. m. hasta las 4:00 p.
m. — Por la noche sólo con cita
Teléfono

Dos Dias Solamente

No se Cobra por la Consulta

Mr. C. E. Redlich, el experto en re-
lajamiento y rupturas, dice:
"El "Perfect Retention Shields"
detiene el relajamiento perfectamente,
no importa la posición que el cuerpo
asuma o que tan pesado sea lo que
usted levante. Estos protectores le da-
rán inmediato alivio, cicatrizarán la
herida en un tiempo relativamente corto
y enderezarán los tendones débiles
(que es la verdadera causa de los re-
lajamientos) volviendo con frecuencia
a adquirir y retener su anterior fuerza
natural, sin volver a necesitar de nin-
gún otro soporte por fuera. Desarre-
glos del estómago, dolores de cintura
y constipación son en veces causa de
los relajamientos.

Verdaderos y prontos resultados se
han obtenido no solamente con ruptu-
ras nuevas, sino con relajamientos de
considerable antigüedad y descuida-
dos.

Ingeniosos aparatos, recientemente
perfeccionados, están deteniendo y a-
liviando relajamientos que antes eran
imposibles.

No se necesitan cintos elásticos ni
tampoco molestos tirantes para las
piernas.

Yo garantizo la durabilidad contra
el sudor y humedad de mi sanitario
procedimiento.

75 por ciento de los niños relaja-
dos han logrado su curación absoluta
mediante el experto tratamiento mecá-
nico, según las estadísticas.

No malgaste su dinero en artículos
anunciados por el correo. No podrá
usted ajustarse a sí mismo.

C. F. REDLICH, Rupture Appliance
Expert, Home office 535 Boston
Bldg., Minneapolis, Minnesota.

May 16-23

¿OJOS INFLAMADOS?

Use

GOTA OPTICA
el Remedio Universal para
los Ojos.

Dos Tamafios—25c y 50c
En Todas Partes

Geo. Lauterer Co.

222 W. MADISON ST.
CHICAGO, ILL.
Manufactureros de Insiguas,
Estandartes, Pabellones, Bo-
tones de celuloide, oro y pla-
ta, para sociedades; unifor-
mes y cachuchas. Mande pe-
dir hoy en catalogo gratis.

PIOJINA

para matar piojos, liendres y otros
animales que atacan el cuerpo
humano. Superior al unguento de
mercurio y al de selenio. Buena para
la picazón y la caspa y evita la caída
del cabello. Compre PIOJINA en la
botica o pidala por C.O.D. un tubo
50 centavos; 3 tubos \$1.25. The
BECKER MEDICINE Co. 32 Union
Square, New York.

MARK H. EDWARDS
Tel. 346 — Notario Público
Abogado y Consejero
Edificio Hedrick
Santa Paula, California

CLOUGH'S PHARMACY

"La Botica
para
Su Receta"

Nosotros deseamos au-
mentar nuestra clientela
mexicana. Para todo ser-
vicio en el ramo, estamos
a sus órdenes.

Fillmore — Calif.
Teléfono 130J

DONDE SU \$ VALE POR 2 **EMPORIUM** DONDE SU \$ VALE POR 2

962 CALLE MAIN

MIS AMIGOS Quiero que sepan y recuerden que la Emporium es el lugar
donde encontrarán mercancía de calidad a precio de Ganga.

RECUERDE EL NOMBRE "EMPORIUM" PORQUE SU
DOLLAR VALE MAS EN ESTA TIENDA EMPORIUM

TENEMOS UN GRANDE Y COMPLETO SURTIDO DE:

ROPA HECHA PARA SRAS. Y HOMBRES -- ZAPATOS
PARA SRAS. HOMBRES Y MUCHACHOS -- ROPA
INFANTES HECHA --- PETACAS Y VELISES

VENGA USTED Y VEA MIS APARADORES DONDE SE ENCUENTRAN VARIAS
DE LAS MUCHAS GANGAS — NUESTRAS VENTANAS ESTAN SURTIDAS!

"THE EMPORIUM"

"MR. SAM"

962 Calle Main -- Santa Paula

SE HA DADO CUENTA QUE:

HAY MUY POCA DIFERENCIA ENTRE EL PRECIO DE UNA BUENA LLANTA

GOODYEAR

Y LA LLANTA MAS BARATA QUE ACTUALMENTE SE VENDE?

PIENSE DOS VECES antes de comprar—y usted comprará llantas con menos
frecuencia. Millones de contentos motoristas usan GOODYEARS porque GOOD-
YEARS duran que otras y cuestan casi lo mismo que otras.

BALLOON CORDS

29x 4.40 \$6.25
Balloon Cords
30x4.50 \$7.25
Balloon Cords
31x5.00 \$9.25
Balloon Cords
31x5.25 \$10.75
Balloon cords
33x6.00 \$13.95
Balloon cords

HIGH PRESSURE CORDS

30x3 1/2 Cl. \$5.95
Oversize
31x4 S.S. \$9.90
Oversize
32x4 S.S. \$10.60
Oversize
33x4 S.S. \$11.15
Oversize
32x4 1/4 SS. \$14.30
Oversize



Hub's Place

Fillmore

PROCURE UD. LA REVISTA "OSIRIS" ORGANO MASONICO DEL RITO NAC. MEX.

DIRECTORIO COMERCIAL MEXICANO

Del Condado de Ventura, California

VARGAS & JIMENEZ

"La Casa de los Mexicanos y Para
los Mexicanos"
ROPA — CALZADO — TELAS
MUEBLES, PETACAS
Precios los más Bajos
532 Oxnard Blvd. — Oxnard, Cal.

A. M. CASTILLO

Abarrotes Dulces y Sodas
COLONIA HOME GARDENS
La Casa Comercial más Antigua en
este Distrito y que siempre ha
Favorecido a Paisanos
500 y 2nd St. cor. Garfield St.

LA ASTECA GROCERY

JOE MONTOYA, Prop.
78 E. Meta St. — Teléfono 3612
Ventura, Calif.
Y TRANSFER A TODAS
PARTES
Cambiamos y Movemos Muebles a
Todas partes del Condado

ABARROTES

La colonia Mexicana de Ox-
nard, encontrará en esta ca-
sa recientemente abierta, pre-
cios cómodos y mercancía
superior. Todo al contado!

FCO. GARCIA, Prop.
600 Meta St. — Oxnard, Cal.

Fotografía la Artística

Amplificaciones con marco . \$6.95
Postales Brillantes, docena a \$1.75
Tamaños mayores, precios con-
vencionales. Regalamos un Retrato en
cada orden grande.
Se Habla Español y se dan
Lecciones de Fotografía
S. NIDER, Prop.
Calle 5 No. 135—Oxnard, Calif

LA GUADALUPANA

73 Garden St.
Ventura, California
ANTONIO PEREZ, Prop.
Pan Mexicano
Elaborado por Panadero competen-
te y netamente Mexicano

DISPONIBLE

GONZALEZ CASH GROCERY

Visite Usted mi nueva casa donde
encontrará toda clase de
REFRESCOS

ABARROTES Y MERCANCIAS
EN GENERAL
Esq. calle B y 7a. Oxnard.

ASSN. - INTERNACIONAL

Cooperativa Mercantil
Completo y Constante Surtido de
Abarrotes, Legumbres, Frutas etc.
Calidad y Cortesía
41 W. Meta St. — Ventura, Cal.

Anuncie Usted en este Directorio

Compre a los que aqui se Anuncian!

Damos Estampillas Verdes S & H

"AHORRE LA DIFERENCIA"

Wineman's

OXNARD, CALIFORNIA

Damos Estampillas Verdes S & H

Barata de fin de Mayo
Abrigos y Vestidos
 A BUEN TIEMPO PARA LAS FIESTAS Y VACACIONES

100 ABRIGOS
GRANDEMENTE REDUCIDOS

Cuestan hasta \$49.75

\$29.00

Cuestan hasta \$34.75

\$19.00

Cuestan hasta \$19.75

\$12.00

Cuestan hasta \$12.95

\$8.00

Abrigos de Salir

Abrigos Sport

Ensembles

Abrigo Ensemble

Abrigos Adorno de Piel



TRES GRUPOS
DE VESTIDOS
A PRECIO BAJO

Valores hasta \$19.75

\$5.00

Valores hasta \$29.75

\$12.95

Vestido de Seda sin Manga

\$5.95

Flat Crépé Nuevo Color
 Georgette Nuevo Estilo
 Seda lavable Durables

50 TRAJES

PARA HOMBRE
A LA VENTA
POR

\$25.00

Worsteds

Casimires

Twists

Worsteds de Fábrica

Nuevos Estilos

Nuevos Colores

Venta extraordinaria de
 Gangas en Trajes!



DETECTIVES

(Continúa)

detective; es decir, que debe ser natural. Esta condición esencialísima suele olvidarla el novicio.

Posee el criminal, por lo regular, un golpe de vista muy agudo y el más mínimo detalle lo pone en guardia. Quiere esto decir que el detective que intente juzgar por determinado tiempo el papel de marino, cargador del muelle o "chauffeur" debe conocer perfectamente el oficio que trata de desempeñar.

Todo empleo u ocupación produce en la persona cierta idiosincrasia que el observador inteligente distingue en seguida. Es fácil imaginar que por el solo hecho de vestir su traje, un hombre cualquiera parecerá un marino. Se comprende que una vida pasada en el mar crea una atmósfera propia. Por poco observadores que seamos podemos apreciar que el marino no anda como el campesino, ni fuma ni bebe como él. Además, sus manos llevan la marca de su profesión; todos los detalles, en fin, hasta la expresión de su mirada, acostumbrada a escrutar el horizonte, son características de su oficio.

Recordamos el caso de un detective que, queriendo descubrir a un marino acusado de un crimen decidió disfrazarse como uno de ellos y compró a este efecto un traje usado. Pero pronto su ignorancia de los más esenciales detalles, su desconocimiento de los términos técnicos más usuales, etc., etc., lo delataron y tuvo que escapar de la furia de los demás marinos; y lo peor fué que perdió la pista del criminal.

Esto mismo puede ocurrir con los demás oficios; imaginemos un detective que trate de aparecer como un vendedor ambulante y desconoce la mercancía, el valor, etc., o como un carintero completamente ignorante de su oficio. Tales detalles, que tal vez puedan pasar desapercibidos a otros ojos, no lo son a los del criminal, que es por lo común muy sagaz y vive constantemente en acecho.

Por lo regular, el policía aprende ahora el oficio que trata de desempeñar, aunque sea por poco tiempo.

Estos disfraces de los policías son muy corrientes en París, y en Marsella, en que además luchan éstos con otras dificultades, pues los criminales se expresan en muy distintas jergas.

La policía británica dispone de gran número de detectives, de los cuales cada uno se dedica a una especialidad. Este sistema, que tiene muchas ventajas, tiene en su contra el que el detective es pronto conocido por la gente del hampa y se ve obligado a disfrazarse para seguir cumpliendo con éxito su misión. Es indudable que cuando un cri-

iminal comparece ante la justicia se encuentran entre el público algunos de sus cómplices, que al declarar el detective conocen su nombre y su aspecto y esto les facilita en ocasiones la fuga. Por lo tanto, el detective debe desfigurar su aspecto si no quiere fracasar en su carrera.

No siempre es necesario alterar el rostro; en ocasiones basta con cambiar la silueta, como, por ejemplo cuando se sigue de noche una pista en una calle.

Uno de los detectives de Marsella lleva consigo en el interior de los bolsillos del abrigo unas alpagatas y una gorra y bajo su elegante traje, otro, muy usado de trabajo. Si necesita pasar por la calle más de una vez, se mete en un portal y sustituye su indumentaria, saliendo completamente cambiado. Muy distintas combinaciones pueden hacerse por este sistema.

Recordamos todavía el hecho que tuvo lugar en una bonita villa en Marsella.

Habitaban la villa el propietario, su mujer y una criada. Una noche mu-

rió la campanilla de la verja de entrada con impaciencia y la criada corrió a abrir la puerta; pocos instantes después se oyó un disparo y los gritos de la muchacha.

Sin vacilar, corrió el propietario en ayuda de la sirvienta, encontrándose frente a dos hombres que, empuñando sendas pistolas, le intimaban a levantar las manos. La criada yacía muerta junto a la puerta, atravesada por una bala. Muy imprudentemente, el propietario, que no llevaba armas, intentó defenderse de los forajidos, que dispararon sus pistolas, causando la muerte del infeliz.

Mientras tanto, la señora de la casa había abierto el balcón y pedía socorro a grandes voces.

Alarmados por sus gritos los asesinos emprendieron la fuga, sin detenerse a robar, que era el objeto que les había llevado a la casa.

El trabajo de la policía se hacía extremadamente difícil puesto que los únicos testigos que hubieran podido reconocer a los criminales, habían

Sin embargo uno de los criminales era detenido pocas semanas después, y descargó toda la culpa sobre el asesino, asegurando que sólo lo conocía de nombre, Pedro, y que era la primera vez que había concertado con él un robo, y que el asesinato había sido

(Continuará)

¿OJOS IRRITADOS?
 Se recomienda
GOTA OPTICA

Un Remedio Probado y Recomendado por Muchos Años
 Dos Tamaños—25c y 50c
 En Todas Partes

J.C. PENNEY

CALLE MAIN
 STA. PAULA CO
 CALLE 5TA.
 OXNARD,

Potencia Compradora
de \$200,000,000

Este es el Secreto de Nuestros Precios Bajos

Visite usted nuestra tienda e inmediatamente se convencerá que al comprar mercancías para 1200 a un tiempo hace una diferencia tremenda en el costo de las mismas. Usamos nuestra potencia de \$200,000,000 para ahorrarle a usted dinero.



Nunca pedimos a los manufactureros que rebajen la calidad de su mercancía, "para dar Barata". Nuestras grandes órdenes que tomamos nos dan poca más de calidad por nuestro dinero. Este es el secreto de nuestros precios bajos.

Millares de
Senoras

nunca se moleste usted en ir a las llamadas 'Ventas Especiales' porque

...casi siempre es inconveniente dejar su trabajo a la hora que esta anunciada la barata.

...las "gangas" anunciadas, son casi siempre de otro color y otros tamaños.

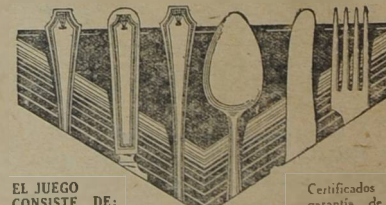
...casi siempre puede usted comprar lo que usted QUIERA exactamente a la hora que usted quiere en nuestra tienda sin tener que luchar entre conglomerados de "busca gangas"

...la experiencia les ha dado a reconocer que nuestros precios diarios son tan bajos y en veces más bajos que ciertas "baratas."



El Diseno Flamante

Juego de Plata 26 Pzs.



EL JUEGO CONSISTE DE:
 6 cucharas de té
 6 cucharas mesa
 6 cuchillos
 6 tenedores
 Azucarera
 cuchillo de man-tequilla.

\$4.98

Certificados con garantía de 25 años. Esta es una oportunidad de ahorro que gustará a las amas de casa o ya para un regalo.

LA TIENDA

The Saving Store

D. ELSTER, Prop.

AGENTES PARA EL FAMOSO

John B. Stetson

Empezando hoy y continuando hasta el último día del mes, estamos ofreciendo gangas especiales en todos los departamentos.

A CONTINUACION DAMOS ALGUNAS DE LAS GANGAS! HA MUCHAS MAS!

Pantalones de Pana	\$3.48	Vestidos de Señora	\$2.48
Para Hombre, valor de \$4.50		Lavables, desde 98c hasta	
Zapatos de Trabajo	\$2.95	Tela de Print Rayón	39c
Para Hombre, valor de \$3.50		La yarda por sólo	
Pantalones Khaki	\$1.39	Choclos de Señora	\$2.95
Para Hombre, valor de \$1.75		Cafenes, muy elegantes	
Camisas de Paseo	89c	Bloomers de Rayón	95c
Para Hombre, valor de \$1.50		Para señoras	
Camisas de Trabajo	69c	Vestidos para Señoritas	\$2.48
Para Hombre, valor de 95c		Desde 69c hasta	

TODOS LOS DEPARTAMENTOS ESTAN REPLETOS DE GANGAS, BONITAS!

THE SAVING STORE

966 CALLE MAIN

SANTA PAULA, CAL.

NUXFERRONE

Este tónico contiene hierro orgánico y peptona con nuez vómica, carne peptonizada e hipofosfitos y es altamente recomendado para las convalescentes, señoras débiles, ancianos y niños delicados. Es de un beneficio especial para personas que no tienen suficiente hierro en la sangre como lo indica la palidez y la anemia.

"NUXFERRONE" es un tónico fortalecedor para la palidez y el debilitamiento de salud, aumenta la vitalidad. Es un tónico agradable para personas decadas que necesitan hierro en la sangre.

DIRECCIONES—Para adultos débiles, pálidos y decados, una cucharita grande media hora antes de cada comida y a la hora de acostarse. Niños de cinco a diez años de edad una cucharadita. De diez a 15 años de edad 2 cucharaditas por cada dosis.

UNA BOTELLA LE CONVENCERA.—\$1.50

FARMACIA BLAIR

SANTA PAULA, 904 MAIN STREET

Edited by the Faculty and Pupils of
the "Mexican Educational Center"

Opinion Estudiantil

MISS DOROTHY LEWIS, Director
Santa Paula, Calif.

VOL. NO. 1

Santa Paula, California, Thursday May 23, 1929

NUMBER 29

THE "ROMOLA NEWS" SAYS:
"Physicians advocate that a greater amount of fruit and vegetables should be eaten in this nation? Education has spread its popularity. The general result is that, as a nation, the American people are healthier than ever before."

The immediate result is that distributors of fruits and vegetables find themselves engaged in an industry that has a very promising future. In spite of temporary depression, dealers in fruit and vegetables may look forward to a brighter future in this infant business than in any other."

Contributed by Mrs. Maria Mendoza
COTTON LETS ULTRAVIOLET RAYS REACH THE BODY

Silk or woolen garments protect your body against sunburn. Sun doesn't go thru silk or wool but cotton lets the sun rays reach the skin. If you want the sun's rays on your body, wear cotton or linen, but if you want to prevent sunburn, wear silk or wool.
DANIEL DONATE.

NEW METHOD OF SIGNING CHECKS

The merchants in Redlands have a new invention for signing checks. Strangers who offer checks in Redlands will put their fingerprints on them. Members of the Business Men's Association accepted that method of controlling the bad check evil when told of its success elsewhere. The fingerprint method of signing checks will be avoided by the crook it is believed. The regular customers will not be asked to leave fingerprints. In 1927 Pomona lost more than \$20,000

WHY WE WALK IN CIRCLES

There is a reason why we walk and always come to the same place or why we walk in circles. It isn't because one leg is shorter than the other. But it is because of a "steering mechanism" we all have. This is what a British professor says. He says that the eyes are to blame for this. That they do not see directly.
JOSEPHINE LOPEZ.

PUT STREET NAMES ON CURBSTONES

It is better to have the street names on the curbstones because they can be seen better. It also costs less to put them on the curbstone than on big high poles as they do in most places. They are easier to see, too, because, when we drive, we look at the street.
LUISA ANTE.

TINTED GLASS FOR GREENHOUSE HELP PLANTS GROW

In Germany a new invention has been made of a greenish-yellow tinted glass to make the plants grow. In one test sixty per cent of seeds planted under the colored green glass grew. It was only twelve percent under the plain glass.

Plants have been raised better under the new glass and they remain green longer.
MARY PINEDA.

So, if you want to have your plants grow quickly, buy a new green plant glass.
thru bad checks. This year the merchants will not lose a tenth of that amount.
VICENTA CASTANON

WE LOSE TIME EVERY DAY

"Lost yesterday somewhere between sunrise and sunset, two golden hours set with sixty golden minutes. No reward is offered for their return. No reward is offered for their return. Most of the people waste their time but they should not because time is valuable.
MANUELA ANTE.

BENJAMIN FRANKLIN SAID

"Remember not only to say the right thing in the right place, but far more difficult still, to leave unsaid the wrong thing at the tempting moment." It is hard to keep our mouths closed sometimes. We always want to say something but we don't always say the right thing, then it is better to keep quiet.
INEZ VILLALPANDO.

MAGNETS FOR HIGHWAYS

No one knows how many nails and other pieces of metal are on the streets that puncture their tires because we cannot see them all. But, now, they have magnets which can be put on trucks. These magnets pick up the pieces of metal. In Arizona in a single mile of road, this kind of magnet picked up 1000 pounds of metal things. We think that is a good idea. We hope that some day we can have them for our own cars.
LUCY BARROZA.

FOOD AND FUEL FROM COAL

Coal is valuable. They are getting food and fuel from it. They get soap fats, fatty foods and motor fuel of high value, all from coal. In Germany 250,000 tons of gasoline will be made from coal this year.
JUANA JIMENEZ.

SINGING FOR HEALTH

A French doctor who has experimented with cases of overexcitement and sympathetic nerves, says that if we want to be healthy, we should sing as often as possible. He says that when patients are kept in a cheerful mood and sing gay music, their worn out nerves will be restored in a few weeks.
CONCEPCION RUBIO.

TRAPPING WITHOUT INJURING

For catching animals alive we have a new invention—a wire trap. This trap looks like a wire basket. It has spring jaws which are connected to the wire bag. It is also fitted with a lifting device, which raises the trap as much as fifteen inches high when it is sprung. This trap is most used for animals with valuable furs. They want the animals to be in good condition.
ESPERANZA PARRA.

A LOCK FOR LICENSE PLATES

There is now a new invention to stop thieves from taking automobiles. This invention is a lock for license plates. Now if a thief takes a car he cannot change the numbers. Then the car can be located quickly. He won't take it when he finds that the plates can't be taken off.
WENCESLADA LOPEZ.

REFORESTATION

Many forests have been burned in Ventura County. Now, the Supervisors will be asked to buy some forest plants so that the mountains can be "reforested."
FEDERICO GUTIERREZ.

TWO KINDS OF PEOPLE

The eye-minded people are apt at present not to like the talking pictures very much. They prefer to see their favorite stars and see what they do instead of hearing them. The ear-minded will be interested in the talking pictures. They will get more enjoyment from what they say than by what they do. Both kinds of people may be improved.
JOSE RAZO.

¿SUS OJOS?

¡Cuidados!

GOTA OPTICA

No debe faltar en ninguno
Hogar
Dos Tamaños—25c y 50c
En Todas Partes

POR EL TEATRO MISSION EL 26-27

EL "GRINGO DIABLO" SE PRESENTARA, Y TAMBIEN VISTAS TOMADAS EN STA. PAULA

¡Estreno, Novedad! Estreno de la sensacional película mexicana, con argumento completo y títulos en español "EL GRINGO DIABLO", película mexicana que tiene un bello argumento y un emocionante desenlace. Aproveche la oportunidad de ver una de las mejores producciones mexicanas. Esta producción se basa en hechos que actualmente están pasando en México, bajo la influencia de renegados Americanos que, escapándose de la justicia de su país han huido a la frontera, y aprovechando la credulidad de la gente se hacen jefes de cuadrillas que se dedican al bandolerismo.

Los sucesos de Agua Prieta en el Rancho de Santa Cruz, en que fue arribado a balazos el propietario, sirvieron de argumento a esta grandiosa producción, en la que toma parte el ejército mexicano con aeroplanos, artillería, etc., en una sangrienta batalla.

Intrigas, asesinatos, duelos a balazos, misterio, luchas cuerpo a cuerpo, escenas espeluznantes. No deje de ver esta soberbia película!

No obstante el alto costo de esta cinta, se cobrarán los precios populares.

El Domingo y Lunes 26 y 27 de mayo será presentada esta estupenda vista en el teatro Mission de Santa Paula, no olvide la fecha.

También anuncia el gerente, Mr. Brown que para el jueves, viernes y sábado, se exhibirá la vista que fué tomada aquí en Santa Paula, donde todos tendrán ocasión de ver en la hoja de plaza figuras familiares y paisajes conocidos.

Esta es una cinta exclusivamente filmada en este lugar. Sus actores son todos los hombres de negocios y casas comerciales de este lugar.

DR. R. P. LITTLE

M. D.

MEDICO, CIRUJANO, PARTERO

139 N. 10th, Street
Santa Paula, Calif.
Teléfono 217X1

HABLO ESPAÑOL

MEXICAN MERCANTILE COMPANY

SANCHEZ HERMANOS, Props.

ABARROTES, ROPA Y TODO EN GENERAL

Teléfono 22-W — Esq. Mountain View y Main St.
Fillmore, California

PAPEL TAPIZ Y ADORNOS

LAS MAS GRANDES Y MEJORES GANGAS QUE SE PUEDAN ENCONTRA EN OXNARD LAS HAY AQUI:
Bonitos Diseños, Excelente cuilidad y precios sorprendentemente bajos
Compre Hoy mismo y Ahorre Dinero.
AGENTES en el Ciudad de Ventura, de la famosa "Empire Hop" y Miel Moltes (Mali Syrup) ninguna otra mejor—Botellas, corchos y garrafones, coronas, y gran surtido de tapones de diferentes tamaños.

GEO. VON GLAHN'S

547 B. St. Esq. calle Sta y 6ta.—Tel. Residencia 288-R-1—Oxnard, Cal.

ESTAN EN VENTA TODOS LOS LOTES ENTRE LA CALLE 13 Y CULBERTSON, EN LA SATICOY

Gas Agua y Luz Instaladas actualmente!

Veá usted al Agente

J. Molina Rivota

En el Edificio Nuevo en la Calle 13

EL BUEN TONO, INC.

3729 Whittier Blvd
Los Angeles, California

TIENDA DE ROPA PARA HOMBRE Y SEÑORA

Ventas en Abonos Fáciles

Comercia Exclusivamente entre la Colonia de Hable Española! Nuestros Agentes visitan constantemente el Valle de Santa Clara

Hermosos Ensembles



ENSEMBLES

Modas de dos piezas abrigos y falda combinada. Cada uno puede ser usado por separado. Una hermosa colección de estilos materiales y colores.

\$19.75

ABRIGOS

La selección de abrigos con Scarf demostrando las pieles volantes se han hecho muy populares esta temporada. Las gangas en este grupo le asegura grandes ahorros lo que siempre aprecia la mujer. Materiales de alta calidad los hacen ser vistosos.

\$16.95



TRAJES PARA

SEÑOR

Materiales de lana superiores, hechos a mano.

\$39.50

Nada más diga "carguemelos" y arregle a pagar un dólar o más cada semana.

AMERICAN CLOTHING CO.

71 S. Oak St., Ventura
518 A Street, Oxnard
110 N. 10th Street, Santa Paula

COCHES USADOS



COCHES USADOS

TROQUE FORD

Buenas Llantas—Buena Cabina—Caja de Estacas—Esta es una buena compra por \$150.00—Plazos fáciles

STUDEBAKER TOURING 1924

4 Llantas Bollnons Nuevecitas—Este es un buen coche por \$65.00 de Entre

HUDSON COACH

Este coche es una verdadera compra, se puede decir una ganga por sólo \$185.00—Mucha fuerza y velocidad

TAMBIEN TENEMOS ALGUNOS CHEVROLETS Y FORDS DESDE

\$35.00 ARRIBA

TODOS NUESTROS COCHES EN VENTA EN ABONOS FACILES

C. H. HEALY

CON

ROSENAUER & RAYNOLDS

(Agencia del Chevrolet)

Santa Paula

California

Venta Especial de 2 Dias

Reduction Sale

Todo el Viernes y Sabado

Ofrecemos los últimos estilos en Vestidos y Abrigos para señoras y señoritas, así como zapatos a precios completamente reducidos. Todo en barata por estos dos dias.

Nuevos Abrigos de Verano

Dos grupos que representan grandes ahorros de dinero—Los precios más bajos del año—y la última moda y los más bonitos que jamás han visto.

25 ABRIGOS 25 ABRIGOS

De colores brillantes, de lanas ca-feses y grises—Modelos de deporte y de paseo. Valor legítimo \$16.75

Reducido a

\$10.90

Abrigos blancos, negros y cafeses— todos los colores y tanto en sedas como en otras telas—Los más hermosos que jamás hemos ofrecido y a los precios más bajos.

Valor legítimo de \$19.75 a \$24.75

Reducidos a

\$16.95

100 VESTIDOS DE SEDA

Hermosos georgettes y crespones en colores sencillos y de fantasía— Vestidos que valen \$15.00 y más—El mayor surtido en Santa Paula donde escojer—Vestidos para todas las ocasiones y de todos los tamaños y colores.

\$10.90



¡Últimos Estilos!—¡Más alta Calidad!

100 PARES ZAPATOS DE SRA.

La mayor selección de estilos que jamás hemos ofrecido. —Todos colores, negros y cafeses, champaña, rojos, azules y verdes. Tacones altos, bajos y medianos—de todos los estilos que se deseen.

Blumenthal's
THE STORE THAT MADE GOOD
10TH & MAIN STS.
SANTA PAULA, CALIF.
DEPARTMENT STORE